

## Kúpna zmluva č. 77-200-2007

“Vaisala Oyj”, ďalej ako “predávajúci na jednej strane a “Slovenský hydrometeorologický ústav” ďalej ako “kupujúci” na druhej strane, uzavreli súčasnú zmluvu za účelom predaja a kúpy tovaru podľa popisu, kvality a ceny s termínom dodávky a iných dodacích podmienok podľa ustanovení v prílohe 1 “Všeobecné podmienky dodávky”, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy.

### Tovar a cena:

Číslo	Tovar	Množstvo	Jednotková cena EUR	Celková cena EUR
1	Sondy RS92-KL	240	100,00	24.000,00
2	Balóny Totex TA600	240	22,00	5.280,00
	Cena dodania tovaru v dvoch dodávkach			400,00
			<b>Celková cena EUR</b>	<b>29.680,00</b>

### Kvalita:

Odpovedá najvyššej technickej úrovni a najvyššiemu štandardu pre tovar, ktoré existujú v krajine predávajúceho k termínu účinnosti kúpnej zmluvy.

### Záruka:

- Balóny: 12 mesiacov od dátumu dodania
- Rádiosondy: 24 mesiacov od dátumu dodania

### Požiadavky dodávky:

Jednotkové ceny sú podľa FCA Helsinky, predpokladaná cena transportu v jednej dodávke je 400,00 EUR.

### Čas dodania:

Rádiosondy: V priebehu 8 týždňov od potvrdenia objednávky.

Balóny: V priebehu 120 dní po potvrdení objednávky.

### Platnosť zmluvy:

Zmluva je platná po podpise zmluvy do 31.12.2007

**Cena:**

Celková cena v kúpnej zmluve je 29. 680,00 EUR a je platná len jeden rok. Vaisala Oyj si vyhradzuje právo aktualizovať jednotkovú cenu v 12 mesačnom intervale.

**Platba:**

Platba sa vykoná do 30 dní od obdržania faktúry predávajúceho.

**Zmluvné strany:**

**Predávajúci:** Vaisala Oyj  
P.O.Box 26  
FI-00421 Helsinki  
Fínsko

**Banka: Nordea Bank, Finland Plc. Helsinki, Finland,**  
**Číslo účtu: 157130-14119;**  
**SWIFT: NDEAFIHH;**  
**IBAN FI 1571 3000 0141 19**

**Kupujúci:** Slovenský hydrometeorologický ústav  
Jeséniova 17  
833 15 Bratislava 37  
Slovensko

**IČO:** 00156884  
**IČ DPH:** SK2020749852

**Banka: Štátna pokladnica**  
**Číslo účtu: 7000239654/8180**

**Adresa dodávky:** Slovenský hydrometeorologický ústav  
Pracovisko aerologických a ozónových meraní  
058 01 Poprad Gánovce  
Slovensko

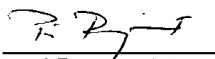
Kúpna zmluva je napísaná v anglickom a v slovenskom jazyku v dvoch vyhotoveniach, po jednej v každom jazyku pre každú stranu. Obidve vyhotovenia majú rovnakú právnu silu.

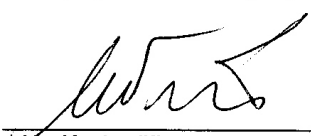
Dátum: 31.3.2007

Dátum: 31.3.2007

za Vaisalu Oyj

za Slovenský hydrometeorologický ústav

  
\_\_\_\_\_  
Pasi Rosenqvist  
Obchodný manažér

  
\_\_\_\_\_  
Ján Kucharčík  
Poverený výkonom funkcie  
generálneho riaditeľa



Všeobecné podmienky dodávky

Všeobecné podmienky dodávky podliehajú pravidlám Incoterms 2000 (Medzinárodná obchodná komora).

1. Ceny sú pevné v prvom roku platnosti zmluvy
2. V priebehu 24 hodín po vydaní tovaru je predávajúci povinný oboznámiť faxom kupujúceho s termínom, kedy tovar opustil Helsinky a s číslom zásielky. Dátum dodávky súhlasí so zmluvou.
3. Predávajúci zodpovedá za všetky škody spôsobené neadekvátnym alebo nesprávnym zabalením a/alebo vyznačením tovaru a za vzniknuté škody spojené s odoslaním tovaru na nesprávnu adresu, vyplývajúce z nedostatočného alebo nesprávneho označenia.
4. Záručná lehota pri bezchybnej prevádzke zariadení je 12 mesiacov od termínu dodania. Záručné podmienky pre rádiosondy tvoria prílohu 2.
5. Inštaláciu tovaru dodaného podľa tejto kúpnej zmluvy vykoná kupujúci na svoje vlastné náklady.
6. Nepredvídateľné okolnosti – vis major (požiar, zemetrasenie a povodne) spôsobia predĺženie dodacej doby až do max. 4 mesiacov len v prípadoch skutočne ovplyvňujúcich čas plnenia záväzku podľa kúpnej zmluvy, a ak dotknutá strana ihneď, ale nie neskôr ako do 6 dní, upovedomila druhú stranu o zahájení predkladania potrebných dokumentov vydaných Obchodnou komorou príslušnej krajiny, že tieto okolnosti skutočne existovali. Okolnosti vis major nebudú brané do úvahy bez písomného oznámenia druhej strane v časovom intervale zmluvne dohodnutom v tomto bode.
7. Nárok na tovar ako aj riziko straty alebo poškodenia nehodou sa presúva z predávajúceho na kupujúceho po dodávke tovaru podľa podmienok kúpnej zmluvy.
8. Všetky prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy.
9. Všetky dodatky ku kúpnej zmluve sú platné iba v písomnej forme podpísané obidvomi stranami.
10. Všetky predchádzajúce rokovania a korešpondencia spojená s podpisovaním kúpnej zmluvy je považovaná za neplatnú a zbytočnú od dátumu podpisu tejto kúpnej zmluvy.
11. Žiadna strana nemá právo postúpiť záväzky z tejto kúpnej zmluvy tretej strane bez písomného súhlasu druhej strany.
12. Zmluva sa riadi právom Európskej únie a fínskym právom. Všetky spory, pokiaľ sa nevyriešia vŕúdnym spôsobom sa budú riadiť kompetentným sudcom Európskej únie.